

COSTA RICA

Ayer y Hoy

Edición No. 66

ENERO FEBRERO MARZO 1961

AÑO XV

Director, Propietario:

Rafael Armando Rodríguez

San José - Apartado 2767

Puntarenas Apartado 275

VALOR ₡2 EL EJEMPLAR

GUANACASTE VIBRA Y CANTA a TRAVES DE SUS DANZAS

SUS MELODIAS POPULARES EXPRESAN UN ARTE QUE TIENE DE TODO:

JUBILO, MUSICA, ECO, RESONANCIA, AIRE VERNACULO Y ACENTO ABORIGEN.



(Baile del Tabureteado)

"...Sombrero de paja "a la pedrada", bando rosada a la cintura y pañuelo floreado rojo y grande al cuello..."



(Baile "El Pavo")

"...Este baile es muy divertido..."

EL TORITO — EL PAVO — EL TABURETEADO Y EL PUNTO, TIENEN CALOR Y COLORIDO

El folklore guanacasteco se mueve con sobriedad en una exposición profunda y leal a través de sus danzas plenas de actividad y movimiento

He aquí en estos tres cuadros un proceso de inquietud, tan solo limitado por el poder del material humano

Esta es una selección de fotografías de motivos que para un festival folklórico en San José, recogió doña Lía, a la cual rendimos público testimonio de agradecimiento por su gentileza en facilitarnoslos



(Baile "El Torito")

"...Este baile es de mucha picardía..."

Demuestre que sí le importa

Trace rasgos claros y legibles que serán motivo de orgullo con la nueva

SCRIPTO
Satellite



La nueva Satellite ofrece la esferita de rubí, innovación exclusiva de Scripto que evita que la pluma se obstruya con la acción electro-lítica, causa común de manchitas. Ud. escribe al punto y sus palabras fluyen suave y uniformemente. La reserva de tinta, visible, dura y dura. Demuestre que sí le importa... ¡escriba con la nueva Scripto Satellite!

... la diferencia está en
LA ESFERITA DE RUBÍ

Scripto

Satellite, Scripto: Marcas de fábrica de Scripto, Inc.

merece su confianza...

FABRICANTE DE MAYOR EXPERIENCIA EN EL MUNDO EN INSTRUMENTOS DE ESCRIBIR



Escribir a Máquina

es muy fácil...
facilísimo...

pero con una

**SMITH
CORONA**



Pida más detalles a
JOSE SAUTER e HIJOS LTDA.



APARTADO 249

TELEFONO 1265

San José, Costa Rica

.... el zapato para ustedes

ZAPATOS



TECNICAMENTE *Perfecto*

Distribuidora M - 27 Ltda.

APARTADO 2381

SAN JOSE

- CADA PAR EN SU CAJITA INDIVIDUAL Y CON EL SELLO DE GARANTIA.
- UN PRODUCTO ORGULLO DE LA INDUSTRIA NACIONAL.
- DE VENTA EN LOS MAS ACREDITADOS NEGOCIOS DEL PAIS.

— Distribuidores exclusivos: —



Viajar en TREN Representa para Usted:
Garantía de:
SEGURIDAD, RAPIDEZ,
COMODIDAD y ECONOMIA

Disfrute realmente de su viaje a Puntarenas. No exponga su organismo a mayor agotamiento con la tensión nerviosa que le ocasiona el manejo de su vehículo.



Goce del Paisaje que le ofrece la naturaleza mientras disfruta las delicias del viaje por ferrocarril.

Sabía Ud. que todo pasajero del "Ferrocarril Eléctrico al Pacífico" Viaja asegurado?

Consulte nuestro **INTINERARIO** especial para la Temporada Veraniega llamando a los Teléfonos:
5757 - 5612 - 5767 - 3400

Haga sus Importaciones y Exportaciones por la vía de **PUNTARENAS.**



FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

UNA EMPRESA NACIONAL DE SERVICIO PUBLICO

TIENDA Y PULPERIA
BENIGNO MAYORGA ROMAN

BEJUCO de LEPANTO
PUNTARENAS

Un negocio al Servicio del Pueblo y con precios justos y razonables para el Pueblo.

Haga todas sus compras en este establecimiento y economizará Tiempo y Dinero.

MERCADERIAS de TODA CLASE



Playas de La Javilla a Bejuco de Lepanto.

*Qué Deliciosa!
Está bien fría
y es
Imperial*



**LA MEJOR
CERVEZA NACIONAL**



EL PADRE CARMONA Y UNA REVOLUCION ECLESIASTICA DE BOLSILLO

Por Julio MARZUS

Una de las figuras de más atractivo historial del viejo Puntarenas, lo es sin duda alguna la del muy ilustre y siempre bien recordado presbítero don José Daniel Carmona.

Hoy al evocarlo, no me explico todavía cómo es que no se les ha ocurrido a los jóvenes estudiosos de mi ciudad natal concederle su atención, y por sus muchos servicios a la comunidad, si es del caso, otorgarle los honores de "BENEFACTOR PUBLICO", y si se lo cree de justicia, levantarle un monumento en la plazuela de la iglesia o del barrio El Carmen, para que su nombre augusto tenga así la perduración que los pueblos agradecidos conceden a sus varones prominentes que se desvelaron por hacerlos progresar.

El padre Carmona fue siempre un idealista y un rebelde. Resulta inexplicable por esto su condición de sacerdote, que no compagina con la humilde de pastor de



almas que escogió, siendo un espíritu libre y abierto a todas las corrientes de pensamiento de su tiempo.

Yo tengo para mí, y libreme el cielo de un castigo si con ello estoy maltratando la verdad, pero más que un pastor de almas, Carmona fue un caudillo en actividad sobre la vida colectiva de mi pueblo.

La diosa MANIA, abstracción profusa y mitológica de los MANES según la leyenda gentilicia, debió estar presente en su venida al mundo y exornó su espíritu de irradiación, para que al desenvolverse en las luchas ciudadanas, su talento y su dinamismo armaran una revolución de

COSTA RICA DE AYER Y HOY

Revista Independiente de Cultura general

Fundada en la Ciudad de Puntarenas, República de Costa Rica en Julio de 1946

EDITOR Y DIRECTOR PROPIETARIO

RAFAEL ARMANDO RODRIGUEZ G.

(Miembro Presidente del Círculo de Periodistas y Directores de Revistas y semanarios nacionales)

Publicación acogida a la Franquicia Postal de Costa Rica y a la Franquicia Postal Interamericana.

Circula en todo el país al precio de ₡ 2.00 el ejemplar por medio de las Agencias distribuidoras, PALACIO DE LAS REVISTAS y LA CASA DE LAS REVISTAS y también por medio de nuestras propias Agencias, en un tiraje promedio de 6000 ejemplares, excepto ediciones extraordinarias que son mucho más altas.

Circula en forma de suscripción en todos los países de habla castellana en nuestro continente, y además en los Estados Unidos, en Canadá y en dos o tres naciones de Europa.

San José — Apdo. 2767 — Puntarenas Apdo. 275

fecundas agitaciones para la mejora social o la evolución intelectual de los moradores. Su influencia fue enorme y este caudal se exteriorizó fuera de los versículos del evangelio, en una interpretación nueva y algo rebelde de la palabra de Jesús.

Sí. Carmona fue un romántico de su tiempo, dispuesto siempre a sacrificarse por los demás, pero más que por los

demás por sus ideales de bien público. En esto fue un ortodoxo del patriotismo oficiando en la iglesia laica del civismo. Por él hablan hoy sus obras. Muchas de ellas han vencido al tiempo y la miseria de los hombres egoístas.

Allí está aún sirviendo una Casa Cural, un centro de beneficencia para niñas desvalidas. (Pasa a la Página 3)

Todo Costa Rica lo conoce; y todo el que lo conoce vuelve al Kentucky Bar.

Conozca **SAN ISIDRO DE EL GENERAL**
una de las más bellas y pintorescas poblaciones del país.
Hospédese en el higiénico y confortable

KENTUCKY BAR HOTEL

Ambiente serio y distinguido con un magnífico servicio de

HOSPEDAJE - RESTORANT Y PISTA DE BAILE!!

Atendido con esmero por su propietario:

EUGENIO CARRO



SERVICIO DE COMIDA VARIADO Y EXQUISITO A CARGO DE UN COMPETENTE MAESTRO DE COCINA

EN QUE IDIOMA ESTAN ESCRITOS ESTOS VERSO?

(SATIRA DEL ARCIPRESTE DE HITA)

*Mucho fas el dinero, et mucho es de amar,
al torpe fase bueno et omen de prestar,
fase correr al cojo, et al mudo fabrar,
el que non tiene manos, dineros quier tomar.*

*Sea un home nescio et rudo labrador,
los dineros le facen fidalgo e sabidor,
quanto más algo tiene, tanto es más de valor,
el que non ha dineros, non es de sí sennor.*

*Si tovieres dinero, habrás consolación,
plaser e alegría, del papa ración,
comprarás paraíso, ganarás salvación,
do son muchos dineros, es mucha bendición.*

*Yo vi en corte de Roma, do es la santidat,
que todos al dinero fassen gran homildat,
grand honra le facin con gran solemnidad,
todos a él se homillan como a la magestad.*

*Fasie muchos priores, obispos et abades,
arzobispos, doctores, patriarcas, potestades,
á muchos clergos nescios dábales dinidades,
fasie de verdat mentiras, et de mentiras verdades.*

*Fasia muchos cléricos e muchos ordenados,
muchos monges, e monjas, religiosos sagrados,
el dinero los daba por bien examinados,
á los pobres decian que no eran letrados.*

*Daba muchos juicios, mucha mala sentencia,
con muchos abogados era su mantendencia,
en tener pleytos malos et facer avenencia,
en cabo por dineros había penitencia.*

(FRAGMENTO)

Empresa de Transportes Marítimos del
GOLFO DE NICOYA

EDETE

Servicio de Correo y Pasajeros a todos los
Puertos del Golfo

Transportes de carga pesada en general
y transporte de ganado, servicio a
Puerto Cortés.

4 veces por semana con escala en QUEPOS
saliendo de Puntarenas los días

**LUNES, MIERCOLES, JUEVES Y
SABADOS, A LAS 3 P. M.**

Bodega especial para nuestros clientes.

LAS TRES PALABRAS DEL MES

POR ARISTANDRO

COGNOTADO.— El uso de este vocable es frecuente entre nuestros redactores sociales. En realidad es un barbarismo, que como otros tantos, de uso popular, está haciendo antesala en la Academia de la lengua castellana, esperando turno para introducirse en nuestro idioma. Nuestros periodistas en sus crónicas sociales le dan "rango", con la acepción de sobresaliente, notable, distinguido.

★ ★

OLIGARQUIA.— Palabra de origen griego que quiere decir PODER DE POCOS, trasladada al estudio de la sociología, Oligarquía viene a significar "Gobierno constituido por algunos poderosos para que todos los negocios dependan de ellos".

Los sociólogos al referirse al sistema democrático que se vive en América, critican el sistema juzgándolo como la puerta de entrada por donde pasan con facilidad las dictaduras políticas a la dictadura de conciencia, que embrutece a los pueblos y les hace perder toda manifestación de virilidad para pelear por sus derechos y libertades conculcadas. He ahí por qué, explican los sociólogos, la oligarquía se torna en dictadura y la dictadura concluye en tiranía o absolutismo.

★ ★

COQUETA.— En esta palabra nos encontramos con otro galicismo: "coquette". Dícese de la persona vanidosa que viste o se adorna con exceso. En Costa Rica se aplica con la acepción de agradable. Se dice que es coqueta o coquetilla, la persona que resalta agradablemente sus encantos. Que sabe vestir o arreglarse con donaire. Antiguamente se decía coqueta a la persona que caminaba con afectación o meciéndose al andar.

SEMILLAS

HORTALIZAS
PASTOS
FLORES

Una sola calidad: LA MEJOR

ALMACEN AGRICOLA
**El Semillero
Limitada**

Apartado: 783 -- SAN JOSE -- Teléfono: 3152

AL SERVICIO DE LA AGRICULTURA NACIONAL
DESDE 1918

(Viene de la Página 1)

das, para lo que tuvo a su lado el corazón generoso de un Feliciano Quirós y una Mariquita Montoya de Quirós; en la punta de la península un faro en cuya cúspide luce airosamente la bellísima imagen de nuestra virgencita del carmelo recuerda su memoria; el simpático barrio El Carmen, donde se ha refugiado la mayor parte de la pobreza de la ciudad, recuerda su nombre. Y dejando de lado otras obras importantes, recordemos nuestra criolla Procesión marítima de la Virgen de El Carmen.

Con gran visión turística del futuro, el distinguido levita instituyó en el puerto esa pasada religiosa, que con el correr de los años logró cobrar gran animación y expresión en la fe cristiana de nuestro pueblo católico. Su fecundidad artística diseñó las primeras procesiones, poniendo en ellas un atuendo pintoresco algo folklórico, cuyo atavío de esplendor logró atraer grandes romerías y multitud de forasteros para cada mes de julio, animando la ciudad y levantando el medio económico de suyo raquíutico de los puntarenenses.

Infortunadamente curas remolones o perezosos, con su decidía, le fueron restando trascendencia o valor turístico a su evento, y hoy la fiesta de la Virgen del Mar casi ha

perdido con su fastuosidad de otros tiempos, su fuerza de atracción y apenas si se logra interesar un pequeño sector de viajeros del interior y de Guanacaste.

Se le ocurrió que podía ser diputado y lanzó su nombre cargado de ejecutorias a la discusión pública y no fue bien comprendido, perdiendo Puntarenas una magnífica oportunidad de llevar al Congreso a un hombre íntegro, talentoso y de gran capacidad intelectual para sacar adelante la tarea cívica.

Había nacido en Santa Cruz de Guanacaste, pero era más porteño que muchos de los que si nacieron en Puntarenas. Adoraba a esta localidad y su afecto era grande e ilimitado y en aras de ese sentimiento sufrió con estoicismo, una reprimenda pública de un superior jerárquico en 1916, a quien le propuso que escogiera a Puntarenas como sede de una nueva división episcopal. Los que la escucharon y la consideraron ofensiva e injusta, casi pierden la serenidad al oír los conceptos injuriosos del levita inconforme y enfadado ante la sugerencia del bondadoso padre Carmona.

Y quién diría que esa gestión le costaría tan cara al correr de los años, teniendo que alejarse para siempre de su Puntarenas tan querido, que a la recíproca también le adoraba.

EMPRESA NIÑO Hnos. Ltda.

PUNTARENAS

OFICINA FRENTE A LAS PLAYITAS TELEFONO 200

LANCHAS:

GAVIOTA Y SANTA TERESITA

SALIDAS A PUERTO COYOTE Y DEMAS SITIOS DE LA COSTA DENTRO Y FUERA DEL GOLFO DE NICOYA

TRANSPORTE DE CARGA PESADA

Viaje de Excursión - Viaje de Placer

ACARREO DE MADERAS EN LAS COSTAS Y COSTA SUR COMO A Puerto Cortés - Puerto Jiménez y Gofito

Gerente Administrador:

VICTOR JULIO NIÑO Z.

Unos años antes de llegar al puerto, una de sus inquietudes mayores fue la de fundar una colonia agrícola en el extremo sur de la península de Nicoya, para lo cual consiguió con el gobierno un centenar de manzanas para comenzar. Llevó a la montaña intrincada unos veinticinco colonos y los puso a trabajar. Algunos desertaron y entonces fue a la meseta central y trajo más y solicitó al Es-

tado más tierras y el proyecto se convirtió en realidad. Pero fue nombrado cura párroco de Puntarenas y su nuevo ministerio reclamaba todo su esfuerzo, por lo que tuvo que hacer un receso de varios años y pasar la administración de la colonia agrícola a los propios colonos.

Y vino un día aciago. Cinco años después de su incidente, se verificaba la división episcopal sugerida por

EMPRESA TEATRAL URBINI, S. A.

Presidente: MARIO URBINI

SAN JOSE

Gerente: CARLOS FCO. JINESTA

GERENCIA Y ADMINISTRACION:
Teléfono 2066
San José - Altos Teatro Variedades

Apdo. No. 939

TEATROS:

DEPARTAMENTO DE PROPAGANDA Y PELICULAS:
Teléfono 2365 - San José

Teatro Palace - Teatro Variedades - Teatro Moderno - Teatro Ideal - Teatro Líbano
Teatro Zaida - Teatro California - Teatro Castro - Teatro Colón - Teatro Río - Teatro Roxy

PELICULAS DE 16 MM LTDA.

Proyectores R. C. A. -:- Frente al Teatro Variedades -:- Apartado 939 -:- Repuestos R. C. A.

Carmona, pero con sede en la ciudad de Alajuela. Esta maniobra lo irritó sobremanera, lo mismo que a los porteños, y en un arranque inusitado de su alma rebelde renunció su puesto provocando un escándalo enorme. Fue como una revolución eclesiástica de bolsillo la que había armado aquel curita en contra de la Superioridad jerárquica, originándole muchos sinsabores y no pocos infortunios.

La prensa publicó los detalles del caso y los siguientes telegramas que él cursó para diferentes personas. Su primer mensaje fue para el señor Vicario Capitulador y decía así: "Como protesta de injusta Sede de Alajuela, sírvase aceptar mi renuncia Parroquia y mandarme dimisorias para China.— José Daniel Carmona".

Su segundo telegrama lo enviaba a Monseñor Monestel así: "Dios y Patria bien valen sacrificio fijar Sede Sufragánea en esta ciudad. Aun es tiempo y espero Su Señoría, hará hermoso gesto de apóstol y de patriota. José Daniel Carmona".

Para canónigo Castro. "Si algo queda de religión y patriotismo, trabaje Sede Sufragánea sea esta ciudad. Hoy

renuncio Parroquia y sepárome de gremio.— J. D. Carmona".

Para Ministro de Relaciones Exteriores y Culto. "Ante Dios y Patria hágole responsable de fatales consecuencias que vendrán de Sede Episcopal nueva Diócesis de Alajuela. Para ustedes Costa Rica es Meseta Central, pero aun hay tiempo remediar tan grave mal. Hoy renuncio Parroquia y pido Dimisiones para la Gran China, donde habrá más patriotismo. J. Daniel Carmona".

Por cerca de ocho días se habló del asunto en los periódicos porteños y en los diarios de la capital, pero Puntarenas nunca pudo conseguir la Sede. Luego vino a echarle tierra de olvido el conato de guerra con Panamá.

El gobierno se apresuró a darle de alta al padre Carmona como Capellán del batallón que comandaba el general Villegas y éste no admitía discusiones ni mucho menos rebeldías en sus filas. A su regreso del frente, libre de toda atadura con la iglesia, partió a los pocos meses para la península de Nicoya, incorporándose como uno de ellos, dentro del núcleo ya numeroso de colonos establecidos por él en aquellas tierras

CONOZCA PUNTARENAS...!

Disfrute sus fines de semana en el puerto. — Recuerde que no hay en Centro América otras playas mejores.

ES UNA CORTESIA DEL ALMACEN

Lorgio Alvarez

& Co. LTDA.

PUNTARENAS — Tel. 228 — Apdo. 16

Artículos eléctricos — Pinturas y esmaltes

MATERIALES DE CONSTRUCCION

SEA BUEN COSTARRICENSE! ENRIQUEZCA SU BIBLIOTECA CON OBRAS DE AUTORES NACIONALES.

labrantías.

No sé qué pensarán los lectores después de leer estas líneas, pero el padre Carmona a nuestro juicio es merecedor de un busto u otra distinción parecida. Es numerosa la lista de buenas obras que Puntarenas debe de agradecerle.

Han pasado cuarenta años de estos hechos y ya es tiempo de que una comisión investigue la personalidad del pa-

dre Carmona. Jóvenes del Liceo José Martí a quienes estimo en mucho como futuros mantenedores de la costarricenseidad. No podría salir de vuestro seno esa Comisión Investigadora?. Por parte nuestra podeis contar con todo nuestro apoyo.

Puntarenas 10 de marzo de 1961.

NO SE ESCLAVICE EN SU CASA...!

Pase sus fines de semana conociendo tantos y tan bonitos y pintorescos sitios como tiene el país...!

CONOZCA EL IMPONENTE CERRO DE LA MUERTE!

una de las más altas cimas de Costa Rica, la altura fría y pelada de los páramos, donde el cuervo y los granitos, los basaltos y las dioritas parece que forman el gran altar de Dios.

En la carretera lo espera, en VILLA MILLS,
el confortable RESTAURANTE Y HOTEL

LA GEORGINA

LICORES DEL PAIS Y EXTRANJEROS DE LAS MEJORES MARCAS
SERVICIO DE COMIDA, EXQUISITA Y VARIADA.
PLANTA ELECTRICA — CONFORT Y SATISFACCION EN TODO SENTIDO.

Atención especial de sus propietarios

ANITA y J. ANTONIO RETANA



Hasta verte, Cristo mio...

ES UN CUENTO DE RAFAEL ARMANDO RODRIGUEZ GUTIERREZ

Para el dilecto amigo don Julio León Zavaleta, con todo aprecio

A doña Violeta se le hacía el corazón un puño ver a su marido en aquellas condiciones de indefensión. Tenía que hacer algo por él. Ya iban para ocho días que le duraba la bolera y ni esperanza de parar.

Tenían seis años de casados. Seis años de venir chiniándose sus "tandas" semestrales; de sufrirle pacientemente sus borracheras. Más de una vez se le había encarado con amonestaciones y hasta con "trapeadas", pero todo en vano. No había enmienda posible y ella ya estaba cansada.

Por consejo de una de sus vecinas lo había encerrado bajo llave en uno de los cuartos del fondo de la casa, y hasta allí le llevaba los alimentos y de vez en cuando alguna copita cuando la lástima le llegaba al alma al verlo tan humi'dito, sentado en aquel taburete, silencioso, llenito de barba y trajeado de harapos. El pobre, cuando la bolera le pasaba de tres días, al no conseguir dinero para continuar bebiendo, le daba por ir vendiendo por cualquier cosa sus prendas de vestir. Pero Dios libre vestirlo y echarlo a la calle, porque entonces no volvía al hogar y al ir a buscarlo ya no se le encontraba con su buena ropa, sino hecho una calamidad.

Temprano del día fue a visitar a su comadre y regresó contenta del consejo que le había dado. Mire —le había dicho— a su esposo lo que le está faltando es un poco de religión, un poco de fe en el alma. Es como un potro desbocado y hay que tornarlo al buen sendero. Háblele y convéncalo

Sus problemas de reparación de la línea
PHILIPS están resueltos

RAFAEL BARAHONA

Agente en PUNTARENAS de toda la línea

PHILIPS

Pone a las gratas órdenes del público su

Taller de RADIO Y TELEVISION

en la seguridad de prestar un servicio eficaz y pronto en los encargos que se le hagan.

Todos los repuestos que se necesitan para la reparación y para la venta al público

VEA

Nuestra magnífica presentación de RADIOS y TELEVISORES que nos acaban de llegar.

VEA

Nuestro moderno stock en discos con los últimos hits del momento.

Una belleza en sus líneas. Un lujo en sus muebles, y sobre todo, son

PHILIPS

La última palabra en aparatos de Radio y Televisión
Frente al Teatro Sun Yat Sen, Ando. 40

MUEBLERIA "EL ESTILO"

¡Dele distinción a su hogar! ¡Adorne su casa!

Le ofrecemos los mejores muebles que se hacen en el Cantón, con las mejores maderas del Pacífico.

RAUL CUBILLO MENDOZA

NICOYA — GUANACASTE

25 varas al Este de la Cantina Lilo Bar

VEA NUESTRO SURTIDO DE MUEBLES CON SU ELEGANTE ACABADO EN LACA.

— VISITENOS —

de que vaya con usted a la iglesia. Verá que después de que lo vea el señor cura deja la bebida.

Al regresar a su casa le abrió la puerta, casi a rastras lo metió al baño y vestido decentemente lo llevó al templo y lo obligó a rezar.

Aquel hombre, que había perdido toda su voluntad aceptaba todo sin chistar, pero cuando su mujer lo quiso obligar a beber agua bendita en la propia iglesia, frente al santo, ya no aguantó más y se rebeló huyendo como pudo de la casa de Dios.

Tembleque logró doblar una esquina y esconderse detrás de unas ruinas en un patio, y así cuando su mujer pasó por su lado no lo vio. ¡Cochinada! —se decía así mismo—! Cómo puede ocurrírsele que uno pueda beber agua pura! ¡Si habrá gente tonta! Y cuando el peligro hubo pasado, don Jeremías salió de su escondite y se encaminó a la cantina del barrio. Pero allí le esperaba otra sorpresa: al entrar no más su esposa le salió al paso y después de permitirle tomar una copita, no tuvo otra alternativa que acompañarla a su casa.

Doña Viole —así le decían las vecinas— lo volvió a encerrar y trancó. De rato en rato le daba una vuelta al prisionero, miraba por la rendija de la llave y tornaba a sus quehaceres. En esto estaba cuando se le vino una idea a la cabeza. Envió a la sirvienta por una media de guaro, sacó del estuche un crucifijo de plata que no hacía mucho tiempo que el cura se lo había bendecido, y echándolo con el licor en un vaso se metió dentro del cuarto. Su marido dormía "la soca" en el suelo. Roncaba como un bendito y dejó para luego su proyecto.

Por la tarde volvió y como todavía dormía lo despertó; lo sentó amorosamente en el taburete y le habló de la palabra de Dios. Medio atontado el ebrio la volvió a ver humildemente y luego le pidió un traguito, momento que aprovechó doña Viole, para extenderle el vaso de guaro que ya llevaba listo. Tenía la impresión de que su enfermo no tomaría aquel licor. Si no había querido probar el agua bendita —reflexionaba doña Viole— menos aceptaría un guaro como aquél, donde ella había echado el crucifijo de plata. Y si el borracho no lo probaba siquiera, estaría ganada la batalla; se podría dar por descontado de que allí en adelante partiría su posible curación. Don Jeremías toma el vaso con la mano derecha, lo suspende unos segundos, lo mueve con cuidado, luego lo pasa a la otra mano vaciante, como si creyera estar viendo visiones. Por la luz de la linternilla que entra al aposento, se ve a doña Viole rezando fervorosamente en el marco de la

puerta. Pareciera que espera un milagro. En tanto su marido parece no dar crédito a aquello. Nunca su mujer había sido tan generosa y eso lo ponía a pensar.

De pronto mira el vaso al trasluz y ve el crucifijo de plata en el fondo; arruga el entrecejo, y aunque atontado por sus muchos días de bolera, se da cuenta de la intención de su señora y con toda humildad vuelve a verla y le pregunta: esto es para mí?

Con un signo de aprobación doña Viole le contesta afirmativamente y entonces don Jeremías lo huele y constata que es puro guaro. Enseguida pasa el vaso a la otra mano y antes de levantarlo a la altura de su boca hace un rictus solemne como de quien cumple una sentencia y exclama compungido: Hasta verte, Cristo mío, y se lo traga de un tirón, hasta la última gota, con el mayor asombro de la mujer, que no esperaba esta falla de su plan.

Desesperada doña Viole recoge el vaso y antes de retirarse tira la puerta llena de cólera y se va para la cocina rumiando su fracaso, diciendo entre dientes las palabras del bolo: Hasta verte, Cristo mío.

Pero aquello no se podía quedar así. Estaba perpleja y se propuso una venganza contra el alcohólico. Debe haber una bebida que no falle, se decía así misma, yo daré con el remedio eficaz que lo cure.

Haciendo memoria, recordó que su mamá solía usar mucho para casi todas las enfermedades, una larga serie de las matas y árboles que crecían por los alrededores y se fue al jardín. De las hojas y raíces que le parecieron buenas hizo un cocimiento y luego envió a la cantina por otra media botella de guaro, de lo cual hizo una sola toma. Con la puntita de la lengua probó su invento y aquello le supo a diablos y se sonrió mefistofélicamente.

Antes de acostarse pasó al cuarto del enfermo; roncaba

COLEGIO VOCACIONAL DE GOLFITO



Vista parcial de los diferentes pabellones.

sobre el petate teniendo las manos debajo de la cabeza. Le dio lástima y trajo dos colchas y se las puso encima.

Como a las dos de la madrugada se despertó al débil llamado de su marido que le pedía más licor. Su ciclo alcohólico no estaba aún completo. Pensó que era llegada la hora de poner en práctica su nuevo plan y se levantó de prisa.

Con una lámpara de "canfín" en la mano, se presentó en el cuarto y un vaso del brebaje que había mezclado con el guaro, repitiéndose la escena anterior. El enfermo puso el cristal al trasluz y volvió a ver en el fondo el crucifijo de plata. Pensó que su mujer quería curarlo de esa manera y haciendo un gesto de aparente repulsión se puso el vaso en la boca diciendo: Hasta verte, Cristo mío, y se lo tragó como si tal cosa...

Aquello fue tan inesperado y tan cómico, que doña Viole no pudo contener la risa y se carcajeó. Don Jeremías se

REALCE SUS ENCANTOS...!

A ELLOS LES GUSTAN BELLAS...!

Visite en PUNTARENAS el

Salón de Belleza

LORNY

Tintes de pelo — Peinados — Permanentes — Tratamientos para el cabello — Depilaciones — Limpieza de la cara — Maquillaje — Masajes — y cuanto en el ramo necesite la dama elegante y de buen gusto.

ATENDIDO POR SU PROPIETARIA

MAYRA MORA

PUNTARENAS

CALLE DEL COMERCIO
Contiguo a Librería
"Las Novedades".

EL ZAMORANO

RAFAEL CHAN AMAN

CAÑAS, Guanacaste

LICORES

EXTRANJEROS Y DEL PAIS

Extenso surtido en abarrotes y artículos
de primera necesidad

ALMACEN

LA REVANCHA

de RAFAEL CHING LAM

ABARROTES — TIENDA — ZAPATERIA
Precios más bajos de plaza — Háganos una visita y
quedará satisfecho.

NICOYA :-: GUANACASTE

lo había tomado hasta el último sorbo, pero el mal sabor y las náuseas no se hicieron esperar.

Comprendiendo a medias que su mujer lo había engañado, la miró iracundo y franqueó la puerta hasta llegar al corredor, donde logró vomitar aquello. Enseguida, sacando fuerzas de flaqueza se fue al tubo de la pila y bebió agua hasta casi reventar. Era una sed loca.

Arrepentida por lo que había hecho, doña Violeta se fue a la cocina e inmediatamente se puso a cocinar la consabida agua de linaza y limón que para cada final de las boleras de su marido acostumbraba hacerle, cuando el hígado y el estómago ya no aguantaban más.

Rezó en silencio varios credos y varias salves y se fue al cuarto a buscar el crucifijo. De regreso a la cocina todavía vio a su marido vomitando. ¡Pobrecito mi marido! —pensó— y se fue a buscar el resto del guaro dispuesta a dárselo para que dejara sus náuseas y así lo hizo. Aquel hombre no podía tenerse sólo. Estaba muy débil y como pudo lo trasladó a la recámara conyugal con todo cuidado. Lo aseó y lo acostó. Luego le llevó el vaso con licor.

Don Jeremías la volvió a mirar a la cara y la vio llorar arrepentida, y sintiendo pena por ella, dispuso sacrificarse una vez más y tomó el vaso que estaba en la mesita dispuesto a beberlo creyendo que era la misma medicina. ¡Cuando dos se quieren todo es posible! Y dicho y hecho, repitiendo su consabida frase sacramental: Hasta verte, Cristo mío, se lo tragó de un solo tirón. Pero ya su cuerpo estaba ahito de alcohol y lo devolvió al instante, o se había operado el milagro que tanto estaba ansiando doña Violeta.

Casi un cuarto de hora estuvo tosiendo y vomitando. Por fin se calmó y pidió un poco de agua de linaza que inmediatamente aquella buena mujer le trajo enseguida de lo más contenta, porque aquello era signo inequívoco de que el alcohólico iniciaba su curación.

Al siguiente día el enfermo fue visto por el médico, con cuyo tratamiento pronto se repuso y pudo volver a su oficina. Pero lo más curioso del caso es que don Jeremías se curó del todo, y hoy cuando sus amigos lo invitan a unas copas o asiste a una fiesta donde se sirve licor, es la única persona que no bebe. Siente que le repugna el licor y cree ver en el fondo de cada copa su crucifijo de plata.

San José, Marzo 4 de 1961.

Rafael Armando Rodríguez Gutiérrez

Compre y use lo que Costa Rica produce. Nuestros productos son tan buenos como los extranjeros. Procure que salgan menos divisas del país.



Hace pocas semanas cumplió años nuestro buen amigo don ROMANO ORLICH, Secretario de la Cámara Nacional de Ganaderos de Costa Rica, una de las entidades más progresistas del país. Desde esta Revista lo saludamos muy atentamente.

Compre y use lo que Costa Rica produce. Nuestros productos son tan buenos como los extranjeros. Procure que salgan menos divisas del país.

FERNANDEZ AGUILAR LTDA.

Puntarenas

Calle del Comercio 50 Vs. Oeste del Mercado

Teléfono 284 :-: Apartado 42

Le ofrecen a sus estimables favorecedores:

HIERRO PARA TECHOS - HIERRO LIZO - PALAS - CEMENTO BLANCO Y GRIS - PINTURAS NACAR Y VARILLA DE CONSTRUCCION - INODOROS - ALAMBRE DE PUAS - SACOS DE YUTE, grandes y pequeños y FIBROCEMENTO

VENTAS AL POR MAYOR Y AL DETALLE

IMPORTANTES EFEMERIDES PUNTARENENSES Y AÑORANZAS

(EN "COSTA RICA DE AYER Y HOY")

Dic. 1946 — A verificar estudios de carreteras partió para México el Ingeniero don Gonzalo Lizano Ramírez. "El objetivo de ese viaje es ver la posibilidad de hacer en Costa Rica carreteras similares a las mejicanas, ajustándose a las condiciones del país. Ocupaba a esa fecha este señor la Jefatura de Carreteras del Ministerio de Fomento.

Enero 5 - 1946 — Falleció hoy en San José el Lic. don Ricardo Jiménez Oreamuno, tres veces Presidente de Costa Rica y uno de los hombres más preclaros del país. Costa Rica entera llora su desaparición.

Enero 5 - 1947 — Falleció en esta ciudad doña Rosa Ibarra vda. de Robledo, a la avanzada edad de 108 años. Su memoria no le faltó sino hasta casi sus últimos meses. Los periódicos locales siempre estaban en su casa surtiéndose de material histórico y muchos de sus recuerdos fueron recogidos en "El Heraldó" y en "La Voz del Pacífico", Paz a sus restos y consuelo a sus familiares.

Enero 8 - 1947 — "No resiste el subsuelo de Puntarenas el peso de los silos". Tal dice en una declaración el Banco Nacional de Costa Rica, argumento que le sirvió de apoyo al Consejo Nacional de Producción, para pronunciarse en el sentido de que esas instalaciones las hará en San José.

Enero 10 - 1947 — Voraz incendio se desató hoy en Puntarenas, consumiendo en pocos minutos un cuarto de manzana en el centro de la ciudad y a sólo media cuadra del Mercado. El siniestro debió iniciarse en el negocio de compra y venta de don Manuel Madrigal, más conocido con el mote de "Culebra". El señor Madrigal pereció bajo las llamas, no habiendo podido salir debido a que era tullido, e igual suerte corrió un joven de apellido Platero que se metió a sacarlo y no pudo salir a tiempo.

Enero 16 - 1947 — El Club de Leones del puerto, rindió homenaje de simpatía y cariño al Cuerpo de Bomberos de Puntarenas, con motivo de su labor realizada recientemente en el incendio donde "Culebra". Se les entregó un Pergamino y una medalla de condecoración a cada uno de los bomberos. El Comercio ayudó con ₡ 2300,00 para los gastos de la fiesta. Las cuotas mayores fueron obsequiadas por don Edwin González que dio ₡ 500,00; Almacén Morice Hnos. ₡ 200,00; Almacén Julio Herrera y Hno. ₡ 200,00; Tienda José Beirutte ₡ 200,00; Tienda Barzuna y Bready ₡ 100,00; Ciro Guerra ₡ 100,00; Almacén Jacobo Sánchez Sucs. ₡ 100,00; Asan Li Yong ₡ 100,00. La fiesta se celebró en el "Victory Club" de don Manuel Penkín Jiménez, con la asistencia de una delegación de bomberos de San José y la madrina doña Consuelo Vda. de Salazar.

1º Feb. 1937 — Don Eleazar Calvo Brenes establece en San José su establecimiento "La Casa de las Revistas. Este negocio es para distribución y venta de toda clase de revistas en todo el país.

5 Feb. 1947 — Fallece en este puerto el joven don Gilberto López Monge, empleado del Banco y persona muy apreciada en la ciudad.

CHISTE: Dijo un tuerto a un jorobado a quien vio al romper el alba.

—Temprano amiguito mío camina usted con la carga.

—Temprano debe ser, respondió el otro con calma, cuando tiene usted abierta solamente una ventana.

TRAUBE PILSEN

Poco...! es Sabrosa

CERVEZA Traube PILSEN

PARA TODA FIESTA Y PARA TODA OCASION RECUERDE QUE LA

SODA EL PRADO

Es el sitio predilecto de la gente de buen gusto en la Capital. Licores Nacionales y Extranjeros, Refrescos gaseosos y naturales. Exquisita repostería y confitería.

Sus fiestas y recepciones serán más suntuosas en la

SODA EL PRADO

JOSE FCO. SABORIO Y SRA.

SAN JOSE — AVENIDA CENTRAL

Hay que recordar que Nicoya fue la segunda población fundada en Costa Rica por los conquistadores, aparte de Bruselas que fue la primera, y merecedora por lo tanto de ser la cabecera de una nueva provincia, si no fueran otras muchas cualidades y razones que los nicoyanos tenemos para sentir esa noble y justa aspiración

Debe pensar Puntarenas que esta aspiración nuestra en nada les va a perjudicar a ellos con la integración peninsular que se avecina, y no debe haber egoísmo de su parte, como no habrá vanagloria de la nuestra, cuando todos estos cantones se conviertan en la nueva provincia. Seguiremos tan amigos como hasta hoy

IGUAL SENTIMIENTO ABRIGAMOS CON LIBERIA Y EL RESTO DE LA PROVINCIA: RELACIONES CORDIALES Y COMPRESION EN SUS PROBLEMAS PARA AYUDARLES EN SU DESENVOLVIMIENTO Y PROGRESO

Son declaraciones exclusivas para nuestra Revista, que en forma breve nos concediera el distinguido profesor don Felipe Díaz Vidaurre, para publicar y que mucho le agradecemos por tocar un aspecto importante de un trabajo periodístico que se publicó en la edición pasada de "Costa Rica de Ayer y Hoy".

★ ★

De las primeras personas que saludamos a nuestra llegada a la ciudad de Nicoya, fue a don Felipe Díaz Vidaurre. Don Felipe es uno de los profesores más estimables de la docencia nacional y en su región se le tiene como una de las personas más capacitadas para emitir una opinión. Su concurso es valioso entre el sector pensante y directriz de aquella población porque siempre sabe recoger acertadamente las palpaciones del medio para encausarlas y orientarlas con su juicio sereno y bien equilibrado a base de estudio. Nosotros lo estimamos en lo que vale y así cuando logramos recoger alguna de sus manifestaciones

en referencia con los problemas de su colectividad, sentimos beneplácito porque sabemos que llevamos a nuestros lectores de Nicoya un plato succulento que será de su agrado.

De nuestra corta entrevista hemos hecho el siguiente arreglo: Habla don Felipe: Me ha parecido interesante el artículo que acabo de leer en la última entrega de COSTA RICA DE AYER Y HOY, titulado: "Cinco nuevas provincias asoman su nariz... "Se ha esforzado el escritor en llamarnos la atención acerca del grave problema de una nueva distribución territorial y política del país y lo ha hecho acerca del grave problema de

PULPERIA LAIKA PUERTO CORTES

GRANOS - ABARROTOS
y cuanto necesite en el ramo.

PRECIOS PARA EL PUEBLO

ALBERTO MENA

una nueva distribución territorial y política del país y lo ha hecho acertadamente. Deja la impresión de que el asunto es simple y no tendrá grandes complicaciones si se toca con cuidado en su oportunidad.

En el caso concreto del cantón de Nicoya y por ende de su cabecera, cabe recordar que Nicoya fue la segunda población fundada en Costa Rica por los conquistadores, aparte de Bruselas que fue la primera, y es merecedora por lo tanto de ser la cabecera de una nueva provincia, si no fuera esta nueva condición aparte de otras muchas cualidades y razones de peso que los nicoyanos tenemos para sentir esa noble y justa aspiración.

Hasta hace unos pocos años esta vieja metrópoli se dio cuenta del papel que desempeñó en el pasado, o mejor dicho, durante la conquista. Inactiva y dormida a través de más de trescientos años, hoy se considera si no la primera, la más importante población de Guanacaste.

Su progreso la tiene a la par de muchas ciudades del interior. Es la región en donde

está mejor repartida la propiedad rural. Eso unido al constante esfuerzo de sus pobladores, la mantienen en progreso constante.

Por eso espero confiado que en un futuro no muy lejano, vendrá la creación de una nueva provincia con asiento en la vieja metrópoli, afianzándose así el progreso alcanzado por este cantón y las muchas aspiraciones que se albergan en nuestro corazón para el futuro costarricense en este lado de la patria.

—Y que piensa usted acerca de los tropiezos que sin duda le opondrán al proyecto Puntarenas y Liberia?

—Debe pensar Puntarenas que esta aspiración nuestra en nada le va a perjudicar a ellos con la integración de la península y no debe haber egoísmo de su parte, como no habrá vanagloria de la nuestra, cuando todos estos distritos y cantones se resuelvan a acudir a la cita histórica de su destino para convertirse en provincia.

Igual sentimiento abrigamos con respecto a Liberia y el resto de la provincia. Mantendremos relaciones cordiales y comprensión en sus problemas para ayudarles en su des-

FÁBRICA de REFRESCOS
EL OASIS
CHAVES y RODRÍGUEZ
SAN RAMÓN
KOLA

Depósito de Maderas

ROGELIO CARAZO PAREDES

Turrialba :: Costa Rica

Le ofrece un extenso surtido en maderas del Atlántico y del Pacífico.

PRECIOS BAJOS

Prontitud en los encargos.— Toda clase y cantidad de madera que necesite.

CUANDO NOSOTROS VENIMOS A FILADELFIA, AL LUGAR TODAVIA SE LE LLAMABA "SIETE CUEROS"

La iglesia actual estaba comenzándose a hacer, y primero se construyó de ladrillo, pero al correr de los años hubo que reconstruirla y entonces el cuerpo trasero se hizo de madera quedando como está.— En estos momentos vienen a mi mente los nombres de dos magníficos sacerdotes que sirvieron el curato de este lugar, el Padre Palma y el padre don Milciedades Otoya.— Creo que los dos eran españoles y su labor en provecho de la fe cristiana fue tan buena como la de su esfuerzo por el progreso del Cantón de Carrillo

ESTE PUEBLO HA TENIDO VARIAS INUNDACIONES DESASTROSAS, PERO LA DE 1908 NO SE RECUERDA OTRA, A PESAR DE QUE ESTA ULTIMA FUE TERRIBLE E HIZO MUCHOS ESTRAGOS EN LA POBLACION

Antiguamente hacer un viaje al interior del país era cosa seria.— De aquí al puerto de Ballena a caballo o en carreta.— De Ballena a Puntarenas se iba en un bongo o bote de vela y con buen viento se tardaba hasta dos días; de Puntarenas a Esparta se hacía en tren, con una locomotora que gastaba leña en lugar de fluido eléctrico como me dicen que es ahora. Y de Esparta a San José en carreta o a caballo según fuera el caso de urgente

ES UN REPORTAJE EXCLUSIVO PARA "COSTA RICA DE AYER Y HOY", QUE HEMOS RECOGIDO DE LA MUY DIGNISIMA MATRONA DE FILADELFIA DE CARRILLO, DOÑA MARIA DE JESUS PIÑA VDA. DE OBANDO, REMEMORANDO ANTIGUOS PASAJES DE AQUELLA SIMPATICA POBLACION DE CUANACASTE

Por varias horas estuvimos en la villa de Filadelfia cabecera del cantón de Carrillo de la Provincia de Guanacaste. Después de la labor comercial de recoger suscripciones y anuncios, resolvimos visitar en su casa en la Plazuela, hoy Barrio La Cruz, a la muy estimable matrona de la localidad, doña María de Jesús Piña Vda. de Obando, cuya edad se acerca a los cien años. Queríamos saludarla y de paso recoger algunos de sus recuerdos sobre el pasado de la

simpática villita que airoosamente se asienta en la margen del caudaloso río Tempisque.

Le tocó a don Sabas Obando, su hijo, recibirnos, en tanto se le llamaba. Gentilmente nos hizo pasar adelante donde se nos brindó un delicioso fresco de naranja. Pocos minutos después ya estaba sentada frente al periodista la estimabilísima señora, e informada de nuestro objetivo, dispuesta a contestar nuestro bombardeo de preguntas.



De ese trabajo hemos hecho la siguiente reconstrucción que esperamos ha de agradar a nuestros buenos lectores de ese lugar. Hab'la ella: "Cuando nosotros venimos a Filadelfia, al lugar todavía se le llamaba por la mayoría de la gente Siete Cueros. Estaba recién casada y mi esposo don José María Obando había resuelto afincarse en este cantón, por lo que abandonamos Bolsón, mi pueblo, y nos vinimos para acá. Por esa época la parte del sitio que hoy se le llama Barrio La Cruz, se

le decía La Plazuela, aunque era un puro tacotal. Al adquirir su propiedad, mi esposo verificó la limpia donde luego plantó su casa, esta misma casa. De esto pueden ser unos setenta y tantos años, y el mayor de mis hijos, Sabitas, nació un poco tiempo después. Es asombroso cómo van pasando los años y cuando una se da cuenta, se acabó la juventud. Mi esposo murió muy joven, el 11 de octubre de 1925 y todavía me parece que fue ayer. Tan entusiasta y amigo del progreso. El fué

**DESE GUSTO, COMA BIEN!
PERO NO PAGUE CAPRICHOS**

Visite en Puntarenas el Restaurant

LA PALMA

Puntarenas, edificio nuevo 50 vs. al Sur del Mercado.

Una pensión popular y decente al servicio del público porteño y del turismo nacional.

Atendido personalmente por su propietario

L U I S A R A Y A S .

LABORATORIO DENTAL

ABEL VALVERDE ARGUEDAS

Contiguo al Norte de la "Pensión Angulo"

Calle "Ricardo Jiménez - Puntarenas - C. R.

38

Años de trabajos en Puntarenas con materiales de primera calidad.

EFICIENCIA — RAPIDEZ — PUNTUALIDAD

TRABAJO GARANTIZADO

uno de los que más ayudaron a la construcción de la iglesia. Pues cuando llegamos estaba comenzándose a hacer. Primero se construyó de ladrillo, pero al correr de los años hubo que reconstruirla y entonces por falta de fondos hubo que hacer el cuerpo trasero de madera, quedando como está. Entre los pudientes de aquella época que más ayudaron con dinero y su trabajo, recuerdo a don Francisco Obando, a don Atanasio Obando, a los Castañeda, a don Albino Cubillo, a don Santana Obando, a don Baltazar y a don Manuel Bonilla, a don Vibian Pizarro, don Moisés Bonilla. Habían otros ricos como don Miguel Jirón, don Leandro Obando, que también prestaron su ayuda. La gente toda se movió en ese entonces para su construcción. Todo mundo trabajaba de gratis y hasta las mujeres iban a la iglesia a la forja de ladrillos.

En estos momentos vienen a mi mente los nombres de dos magníficos sacerdotes que sirvieron el curato de este lugar, el padre Palma y el padre don Milciades Otoyá. Creo que los dos eran españoles y su labor en provecho de la fe cristiana fue tan buena como la de su esfuerzo por el progreso del cantón de carrillo. De esos tiempos recuerdo también otro español, llamado don Valentín Cabo de Villa. Tenía su negocio de lico-

res donde hoy está el resguardo fiscal. Su caso era gracioso; solía beber con sus parroquianos el primer trago y hacérselos pagar. Pero ellos ya lo conocían y sabían que cuando se mareaba un poco, le daba por poner cantina libre".

Como a quien de los presentes menciona la inundación reciente que por varios días abatió la villa, ella recoge el hilo de la conversación y dice: "Este pueblo ha tenido varias inundaciones desastrosas, pero como la de 1908 no se recuerda otra, a pesar de que ésta última fue terrible e hizo muchos estragos en la población.

En esa época la corriente del río corría impetuosa por media población y mucho ganado y aves de corral se ahogaron. El agua subió en algunos sitios hasta dos metros, sobre todos en los potreros aledaños al río en las zonas bajas.

Filadelfia y toda esta zona comprendida en la margen derecha del Tempisque no estarán nunca seguras mientras se cierna sobre ellas el peligro de las inundaciones. Parece que se están llevando a cabo trabajos cerca de la desembocadura, para derribar una enorme presa que como un enorme tapón interrumpe el cauce en aquellos sitios. Me parece que Sabitas me contó algo de eso. Ojalá lo logren. Esa si sería una efectiva ma-

**Quando visite
CARTAGO
PASE AL
SALON
DIANA**



Café - Té - Chocolate - Sandwiches variados - exquisita repostería - Helados y refrescos en todas las clases - especialidad en ensaladas de fruta.

Las delicias que su paladar exija las encuentra sin duda en esta Soda.

FRANCISCO JOSE VALERIN SAENZ

Gerente - Propietario

CARTAGO FRENTE AL MERCADO

nera de acabar con esas inundaciones anuales, que tanto perjuicio nos están causando.

Antiguamente hacer un viaje al interior del país era cosa seria. Recuerdo q' para una gravedad de mi marido, él y yo tuvimos que salir de Filadelfia. El trayecto era así: De aquí al puerto de Ballena a caballo o en carreta. De Ballena a Puntarenas se iba en bongo o bote de velas, y con buen viento se tardaban has-

ta dos días; de Puntarenas a Esparta se hacía el viaje en tren con una locomotora que gastaba combustible de leña en lugar de fluido eléctrico como me dicen que es ahora. ¡Había que ver el humarascal que dejaba aquella leña verde que se iba recogiendo en el camino, y la gran cantidad de chispas que se regaban por todas partes como pequeñas mariposas rojas, de las que había que cuidarse como fue-

**Del cuidado de sus pies
con un zapato a su medida
y hecho con SUELA NEOLITE
se encarga la**

ZAPATERIA ARROYO

GRECIA - COSTA RICA

JOSE MANUEL ARROYO SOLANO

sólo vende productos elaborados en sus propios talleres. **NO TIENE REVENTA**, y por eso sus precios son siempre los más bajos de plaza.

ZAPATERIA ARROYO

Una Empresa Industrial al servicio del pueblo costarricense con calidad inmejorable y bajos precios.

A COSTA RICA!!...

Por **BLANCA LUZ DE LUNA**

*Costa Rica ¡Patria mía!
Belia y augusta Señora.
Madre de Juanito Mora
y de Juan Santamaría.*

*En tu vientre soberano
no se gestan dictadores,
porque aquí para el tirano
abundan los tiradores.*

*Nadie ha podido dudar
de que los ticos son bravos
porque han sabido matar
antes que vivir esclavos.*

*Tus llanuras son muy bellas,
tus volcanes majestuosos,
aquí brillan cual estrellas
de las morenas los ojos.*

*San José, la Villa Vieja,
surgió de manera tal
que por nada se aconpleja
nuestra hermosa Capital.*

*Y Cartago la leal
su grandeza se publica
porque allá está la Real
Patrona de Costa Rica.*

*La Virgencita amorosa
La Virgencita morena,
que bendice generosa,*

*a mi Patria porque es buena.
Alajuela en sus Hasones,
admirada siempre es
por tener dos corazones
el de Guardia y de Cortés.*

*Y Limón en el Atlante
de prestancia singular
ella vió al Almirante
en sus playas atracar.*

*El Puerto de Puntarenas
con sus espumas de encajes
allá en sus tardes serenas
se contemplan mil celajes.*

*Guanacaste en su llanura
ve al Tempisque deslizar
y a sus hombres con bravura
fieras toros dominar.*

*Y Heredia la de flores
(excelentes
y de civismo completo,
ha dado dos presidentes
a don Alfredo y don Cleto.*

*Y de frontera a frontera
de litoral a litoral
hay eterna primavera
en mi tierra tropical.*

San Mateo, 24 de diciembre de 1960.

ra, para defender la ropa y la cara.

Como todavía no estaba concluido el tramo de línea entre Orotina y Boca de Barranca pasando por la Roca de Carballo, de Esparta se continuaba el camino a San José en carreta o a caballo, según fuera el caso de urgente.

El cantón de Carrillo es de una fertilidad especial para las frutas, pero aquí a nadie le preocupa ese cultivo y las que se dan, se dan espontáneamente. ¡Donde se pueden comer sandías más ricas! Si el gobierno ayudara —nos dice comentando un artículo que sobre frutas apareció en una edición pasada de esta revista— aquí se podría producir una gran variedad de frutas. Melones, zapotes, aguacates, zapotillos, limones dulces y agrios, limas, naranjas, guayabas y en mangos los hay de piña, de rosa, caribes, de jiñote y de jengibre. En frutas de sabor exquisito Filadelfia! Lástima que la gente sea tan

despreocupada por estas cosas".

Terminamos aquí el reportaje. Doña María estaba un poco cansada. Por más de una hora la habíamos bombardeado a preguntas y dado su avanzada edad, era injusto seguirla inquietando. Había rato en que parecía haber olvidado algunos pasajes y entonces entraba don Sabas en la conversación para reforzar su memoria. Don Sabas se daba cuenta del valor que sus contestaciones tenían para la historia de Filadelfia, y se le veía interesado en que su madre hablara. Y como nuestros lectores lo podrán apreciar, la gentil viejecita habló y aunque en algunas de sus memoranzas falta coordinación, el'o se debió en realidad a que no llevamos un plan fijado en la conducción de las preguntas, sino que ellas salían desordenadamente según la misma doña María nos iba dando pie para hacerlas.

En doña María saludamos a todo el pueblo de Filadelfia

DOS BUENOS AMIGOS DE ESTA REVISTA



Aparecen en esta fotografía nuestros amigos don Moisés Sánchez, Jefe Político de Cañas y don Rafael Chan Amán, dueño de la popular Cantina EL ZAMORANO, de aquella localidad. Nuestra Revista los saluda muy atentamente.

Compre y use lo que Costa Rica produce

TOME Y
RECOMIENDE

las deliciosas
y siempre
refrescantes



KOLAS

CORRALES

El producto nacional,
favorito en El General.

Preferidas por su calidad insuperable.
De venta en los más acreditados negocios establecidos en el Valle de El General.

Pídalas en San Isidro de Pérez
Zeledón a

GONZALO CORRALES

y que quede constando nuestros mejores votos por el progreso de esa simpática locali-

dad del agro guanacasteco, digna de la mejor atención de nuestros gobernantes.